



News Release

CALIFORNIA DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH

NUMERO:
ANUNCIO DE INMEDIATO
<http://www.cdph.ca.gov>

PH09-01s

FECHA: 7 de enero del 2009
CONTACTO: Suanne Buggy
o Norma Arceo
(916) 440-7259

CALIFORNIA RECIBE EL PREMIO DEL CIRUJANO GENERAL DE LOS ESTADOS UNIDOS 'Premio Campeón Juventud Sana Para Un Futuro Sano'

***El Premio es en Reconocimiento de Organizaciones Excepcionales que Ponen en
Marcha Programas Innovadores y Creativos para Prevenir Exceso de Peso y
Obesidad en la Niñez***

SACRAMENTO – El Cirujano Temporal Contraalmirante General Steven K. Galson entregó el “Premio Campeón Juventud Sana para un Futuro Sano” a la campaña *Red para una California Saludable* del Departamento de Salud Pública de California. La *Red* es una campaña publicitaria de salud pública que está dirigida a los californianos de bajos ingresos y a sus familias para vivir mejor comiendo sano y manteniéndose activos. El premio reconoce a comunidades y a programas a través de la nación que se dedican a la promoción de elecciones saludables y a la prevención del exceso de peso durante la niñez y la obesidad, ayudando a que los niños permanezcan activos y adopten hábitos de alimentación sanos.

“Sabemos que el reducir los índices del exceso de peso en la niñez y la obesidad en California toma el trabajo de todos nosotros, incluyendo asociaciones con el gobierno federal”, dijo el Gobernador Schwarzenegger. “Nuestros niños son el tesoro más grande de California y estamos comprometidos a mejorar su salud y bienestar”.

La *Red para una California Saludable* consiste de más de 160 proyectos localmente financiados y de 11 redes regionales por todo California. Cada año en aproximadamente 10,000 comunidades se conducen programas de nutrición y actividad física diseñados específicamente para Afro-Americanos de bajos ingresos, Latinos, escuelas de bajos-recursos, tienda de comestibles y sitios de obras de trabajo.

Los estudiantes son un componente importante de los esfuerzos y están involucrados en varias actividades. Entre los proyectos financiados se encuentran 37 distritos de escuelas de bajos recursos que representan a 2,885 escuelas y aproximadamente 765 sitios de programas extracurriculares. Esto se traduce a miles de profesores, enfermeras, y personal de escuelas por todo California que forjan la educación de nutrición una prioridad para los estudiantes de bajos ingresos.

“El Departamento de Salud Pública de California se honra al recibir este reconocimiento prestigioso”, dijo el Dr. Mark Horton, Director del Departamento de Salud Pública de California. “Sabemos que los niños sanos son más probables de crecer para llegar a ser adultos sanos. El conocimiento de la buena nutrición y de la actividad física puede tener toda una vida de beneficios en la vida”.

El *Premio Campeón Juventud Sana y un Futuro Sano* fue presentado hoy en Los Ángeles como parte de una gira nacional del Cirujano Temporal General Galson para promover la Iniciativa de Prevención del Exceso de Peso del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos. En reconocimiento de las medidas innovadoras del Departamento de Salud Pública de California para combatir la obesidad en la niñez, la Oficina del Cirujano General adaptó el anuncio de televisión en español “Mi Cocina” creado por La *Red para una California Saludable* y lo utilizará en diferentes lugares durante su gira a través de la nación. El anuncio *Mi Cocina* muestra madres verdaderas que comparten diferentes maneras de cómo ellas están tomando medidas que resultan en cambios saludables e influyen los hábitos de alimentación de sus familias.

El exceso de peso en la niñez es una preocupación seria de la salud de niños y los adolescentes en los Estados Unidos. El 41 por ciento de niños en California entre 9 y 11 años de edad tienen sobrepeso o se encuentran en riesgo de llegar a la obesidad. Al comer más frutas y verduras diariamente y al aumentar la actividad física puede ayudar a reducir el riesgo de problemas de salud serios, incluyendo la obesidad, problemas del corazón, la diabetes tipo II, y ciertos cánceres.

Más información sobre la *Red para una California Saludable* está disponible al visitar www.cdph.ca.gov